

**Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности,
генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору**

Тридцать седьмая сессия
Женева, 27–31 августа 2018 г.

АККРЕДИТАЦИЯ НЕКОТОРЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Документ подготовлен Секретариатом

1. Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору («Комитет») на своей первой сессии, состоявшейся в Женеве 30 апреля – 3 мая 2001 г., одобрил ряд организационных и процедурных вопросов, в том числе относительно предоставления статуса наблюдателя *ad hoc* ряду организаций, выразивших желание участвовать в работе Комитета (см. принятый Комитетом отчет, документ WIPO/GRKTF/IC/1/13, пункт 18).
2. Впоследствии еще ряд организаций сообщили Секретариату о своем желании получить такой же статус на последующих сессиях Комитета. К настоящему документу прилагаются заявления, полученные не позднее 28 июня 2018 г., с указанием названий организаций, ходатайствующих об аккредитации для участия в тридцать седьмой сессии Комитета, и других основных сведений о них, в том виде, в каком они были представлены.
3. *Комитету предлагается рассмотреть ходатайства организаций, перечисленных в приложении к настоящему документу, об аккредитации в качестве наблюдателей *ad hoc* и вынести по ним свое решение.*

[Приложение следует]

ОРГАНИЗАЦИИ, ЗАПРОСИВШИЕ АККРЕДИТАЦИЮ В КАЧЕСТВЕ
НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ДЛЯ УЧАСТИЯ В СЕССИЯХ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО
КОМИТЕТА

Организация в поддержку биоразнообразия, охраны и сохранения морской среды штата
Кросс-Ривер (CRBMPC)

НКО ILEX-Acción Jurídica (документ получен на испанском языке)

Индо-Исламская (ОИС) торгово-промышленная палата – IICCI

Ассоциация Inspiración Colombia (документ получен на французском языке)

Сеть женщин коренных народов за биоразнообразие (RMIB) (документ получен на
испанском языке)

Ассоциация матерей Камитуги (REMAK) (документ получен на французском языке)

Сеть в поддержку молодежи народа сан

Университет Росарио (документ получен на испанском языке)

Союз коренных народов за возрождение и развитие (UPARED) (документ получен на
французском языке)

Организация в поддержку биоразнообразия, охраны и сохранения морской среды штата
Кросс-Ривер (CRBMPC)

Организация в поддержку биоразнообразия, охраны и
сохранения морской среды штата Кросс-Ривер
69 Target Road
Calabar 540001
Cross River State Nigeria
+2348050232469
crsbiodiversity@gmail.com

18 января 2018 г.

Кому: Отдел традиционных знаний
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)
34, chemin des Colombettes
1211 Geneva 20
Швейцария

Факс: +41 (0) 22 338 81 20
Электронная почта: grtkf@wipo.int

Уважаемый Отдел традиционных знаний,

Тема: Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя на будущих сессиях
Межправительственного комитета ВОИС

Имею честь сообщить вам, что наша организация хотела бы принимать участие в сессиях Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору в качестве наблюдателя ad hoc. К настоящему письму прилагается заявление для рассмотрения Комитетом.

Мы готовы предоставить любую дополнительную информацию.

С уважением,

Сонигиту Асибонг Экпе
(имя и подпись представителя)

Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{1, 2},

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации:

Организация в поддержку биоразнообразия, охраны и сохранения морской среды штата Кросс-Ривер (CRBMPC)

Описание организации (не более 150 слов):

Организация CRBMPC выступает в поддержку экосистемы штата Кросс-Ривер как инклюзивной экологической зоны, располагающей богатым генетическим фондом, нуждающимся в неизменно рациональном управлении. Рациональное управление генетическим фондом экосистем штата Кросс-Ривер соответствует духу глобальных природоохранных конвенций. Мы продвигаем концепцию биоразведки и информируем широкую аудиторию обо всех существующих правовых документах в области авторского права, а также способствуем лучшему пониманию важности и настоятельной необходимости охраны традиционных знаний и различных выражений фольклора.

Основные цели и задачи организации (просьба использовать маркированный список):

- Принимая во внимание угрожающие масштабы присвоения традиционных знаний с использованием возможностей биоразведки, мы сохраняем твердую уверенность в том, что эффективная и действенная охрана традиционных знаний требует создания юридически обязывающего субнационального документа.
- развитие биоразнообразия штата, сохранение, поощрение и охрана редких видов;
- восстановление и охрана лесов штата в русле задачи правительства штата Кросс-Ривер по формированию зеленой экономики.

Основные виды деятельности организации (просьба использовать маркированный список):

- расширение состава компонентов биоразнообразия для обеспечения устойчивости экосистемы штата Кросс-Ривер;
- институционализация механизма охраны биоразнообразия в штате Кросс-Ривер;

Просьба не прикладывать к заявлению об аккредитации дополнительных документов.
¹ Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимает не Секретариат, а государства-члены в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получают аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву исключительно с целью участия в сессии Комитета до получения аккредитации.

² Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В этой связи просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направлять по электронной почте на адрес: grtkf@wipo.int.

- содействие в разработке политики и генерального плана штата, включая правовую базу в области обеспечения и сохранения биоразнообразия;
- охрана изобретений, брендов и образцов в штате Кросс-Ривер.

Связь организации с вопросами интеллектуальной собственности, включая подробное объяснение того, почему она интересуется обсуждаемыми в рамках Комитета темами (не более 150 слов)

Внедрение принципа неподкупности и предотвращение коррупции являются обязательными составляющими работы по воспитанию культуры ответственного руководства, сохранению общественного доверия к правительству и системе принятия решений с учетом общественного мнения, а также обеспечению общественного благосостояния и процветания. Транспарентность сделок и прозрачность условий для ведения бизнеса в частном секторе – это важная часть общенациональной стратегии по борьбе с коррупцией. Эффективно функционирующие и конкурентоспособные компании являются залогом более здорового рынка и большего доверия со стороны инвесторов.

Более того, компании с незапятнанной репутацией, ведущие коммерческую деятельность с государством, могут инициировать эффективную проверку на предмет коррупции как в частном, так и в государственном секторах. Основой деловой этики в частном и государственном секторах является наличие действенных механизмов разоблачения правонарушений без угрозы репрессий. Если принцип неподкупности будет присутствовать во внутренней практике организации, а вопросы, вызывающие обеспокоенность, будут обсуждаться свободно и без угрозы преследований, то в странах Африки к югу от Сахары не будет места замалчиванию правонарушений и неблагоприятных фактов.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность

Нигерия

Дополнительная информация:

Укажите любую дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, может быть актуальна (не более 150 слов).

Цифровая революция позволила установить связи между миллионами людей по всему миру, изменив нашу жизнь так, как невозможно было даже представить себе всего несколько лет назад. Всемирное распространение философии открытой информации не только укрепило культуру институциональной транспарентности, но и дало каждому из нас ранее неслыханную возможность взаимодействовать и создавать нечто новое. Если добавить к этому преобразующую силу искусственного интеллекта (ИИ), то можно говорить о поистине безграничных возможностях. Смогут ли человек и компьютер работать вместе в интересах решения крупнейших мировых проблем?

При подаче заявления мы руководствовались стремлением служить обществу, изучать новые пути информирования и просвещения, взаимодействия и исследования новых концепций с целью защиты и продвижения интересов производителей и потребителей новой информации в нашей местности, прежде всего с точки зрения совершенствования охраны традиционных знаний сельских жителей Нигерии; для нас очень важно почерпнуть знания, накопленные сообществом ВОИС, и привлечь коллективный

потенциал всех партнеров с тем, чтобы обеспечить должный масштаб изменений в условиях все более требовательного, стремительно меняющегося мира.

Полные контактные данные организации:

Почтовый адрес:

Организация в поддержку биоразнообразия, охраны и сохранения морской среды штата
Кросс-Ривер
69 Target Road
Calabar
Cross River State
Nigeria

Тел.: +234 805 0232 469

Электронная почта: crsbiodiversity@gmail.com

Имя и должность представителя организации:

Заместитель директора
Сонигиту Асибонг Экпе

Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{1, 2},

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации:

ILEX-Acció Jurídica

Описание организации (не более 150 слов)

ILEX-Acció Jurídica является некоммерческой организацией со штаб-квартирой в Боготе и отделениями в Картахене, Пасто, Нью-Йорке и Лос-Анджелесе. Она была основана в 2015 г. и официально зарегистрирована в 2018 г. семью юристами африканского происхождения из разных регионов страны, обладающими академическим и профессиональным потенциалом и преисполненными желанием оказывать техническую, правовую и политическую поддержку лицам африканского происхождения в регионе в целях скорейшего обеспечения индивидуальной и коллективной социальной, экономической и в целом расовой справедливости.

Основные цели и задачи организации (просьба использовать маркированный список):

Главная задача организации заключается в поощрении, защите и обеспечении соблюдения прав общин и отдельных лиц африканского происхождения, в особенности женщин и темнокожих представителей ЛГБТ-сообщества. Конкретные цели ILEX-Acció Jurídica заключаются в следующем:

1. ведение стратегических судебных разбирательств с целью защиты прав общин и лиц африканского происхождения;
2. предоставление правовых и технических консультаций населению и территориально-этническим организациям, занимающимся защитой прав лиц африканского происхождения;
3. изучение положения этой категории лиц и документальное фиксирование соответствующих заключений;
4. обучение групп и отдельных лиц, принимающих участие в исследованиях по проблемам расизма и расовой дискриминации;
5. разработка коммуникационной стратегии, направленной на широкое и активное распространение информации о результатах нашей работы и положении общин/организаций, с которыми мы работаем, и обеспечение открытого доступа к ней;

¹ **Просьба не прикладывать к заявлению об аккредитации дополнительных документов.**
Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимает не Секретариат, а государства-члены в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получают аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву исключительно с целью участия в сессии Комитета до получения аккредитации.

² Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В этой связи просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направлять по электронной почте на адрес: grtkf@wipo.int.

6. организация мероприятий по подготовке и укреплению потенциала для сетей афроколумбийских специалистов, социальных организаций, государственных служащих и других заинтересованных сторон.

Основные виды деятельности организации (просьба использовать маркированный список):

ILEX, под руководством своих основателей и с опорой на их академическую подготовку, объединяет специалистов из различных областей и обеспечивает координацию их деятельности в целях создания инструментов, позволяющих решать различные проблемы, с которыми сталкиваются колумбийцы африканского происхождения.

ILEX ведет работу в четырех приоритетных областях, осуществляя проекты общинного, организационного, политического и социального значения:

	ПРИОРИТЕТНАЯ ОБЛАСТЬ	КОНКРЕТНАЯ ЦЕЛЬ
ОСНОВНОЙ КОМПОНЕНТ	Коллективные права	Содействие общинам в разработке правовых стратегий по защите коллективных прав
Подкомпоненты	Предварительные консультации Права на традиционные знания и традиционные выражения культуры	Предоставление технических и юридических рекомендаций этническим организациям в рамках предварительных консультаций по наиболее часто встречающимся вопросам; помощь в вопросах доступа к нематериальным ресурсам и прав на традиционные знания и культурные выражения
	Коллективные права собственности на афро-эквадорские территории	Оказание технической и правовой поддержки этническим властям в обеспечении признания территориальных прав
ОСНОВНОЙ КОМПОНЕНТ	«Достойная жизнь»	Содействие улучшению условий жизни общин, главным образом общин африканского происхождения, путем обеспечения соблюдения экономических, социальных и культурных прав
Подкомпоненты	Охрана культурных ценностей и знаний предков	Выявление и/или поощрение использования новых правовых инструментов,

		направленных на охрану знаний общин африканского происхождения и процессов производства таких знаний
	Гражданские права	Определение характеристик и последствий городской реновации и содействие проведению судебных разбирательств в целях охраны районов, населенных преимущественно лицами африканского происхождения

Опишите, каким образом ваша организация связана с вопросами интеллектуальной собственности, и дайте развернутое объяснение того, почему вас интересуют темы, обсуждаемые в рамках Комитета (не более 150 слов):

ILEX-Acción Jurídica является организацией гражданского общества, учрежденной афроколумбийскими специалистами – выходцами из разных частей страны. Она содействует осуществлению прав человека, повышению качества жизни и обеспечению уважения достоинства лиц и общин африканского происхождения в Колумбии. «Визитной карточкой» ILEX-Acción Jurídica является высококлассная подготовка специалистов, профессиональная добросовестность, учет всего многообразия факторов при анализе социальных проблем, недискриминация и приверженность преобразованию общества. Приоритетным в ее работе и исследовательских методологиях является подход, при котором основное внимание уделяется расовым и гендерным аспектам и правам ЛГБТ-сообщества. Свои цели организация реализует посредством участия в резонансных разбирательствах, проведения социально-правовых исследований, реализации стратегических коммуникационных стратегий и координации с другими организациями, деятельность которых направлена на обеспечение социальной справедливости в вопросах, связанных с защитой прав расовых и этнических групп, и борьбу с дискриминацией. Идея учредить такую организацию появилась как следствие потребности в создании общества под руководством специалистов африканского происхождения, главным образом юристов, имеющих обширный опыт работы в международных организациях и государственных учреждениях. Благодаря пониманию потребностей общин африканского происхождения они могут способствовать более широкому использованию инструментов, позволяющих повышать качество жизни этих общин, включая исследования, судебные разбирательства и обучение. ILEX-Acción Jurídica пользуется поддержкой авторитетных правозащитных организаций и опирается на профессиональный и академический опыт своих членов, которые не только имеют дипломы лучших национальных и международных университетов, но и в силу своего цвета кожи имеют четкое представление о социальных проблемах, с которыми сталкиваются лица африканского происхождения.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность:

Колумбия

Дополнительная информация:

Укажите любую дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, может быть полезна (не более 150 слов).

ОБ ОСНОВАТЕЛЯХ ОРГАНИЗАЦИИ

Марилус Барраган Гонсалес (Генеральный директор): имеет диплом юриста Университета Картахены и степень магистра права Калифорнийского университета, Лос-Анджелес; изучала административное право в Хаверианском университете; имеет значительный опыт работы в области административного и конституционного права в государственном секторе. Работала в Государственном совете, Главном управлении по финансовому контролю Республики, правозащитной организации Dejusticia и Национальном ведомстве правовой защиты.

Дайяна Бланко Асендра (заместитель Генерального директора): имеет диплом юриста Университета Картахены, изучала процессуальное право в Свободном университете Колумбии и частное экономическое право в Национальном университете, в котором также получила степень магистра в области экологии и развития. В настоящее время учится в аспирантуре Калифорнийского университета, Лос-Анджелес. Обладает обширным опытом работы в государственном секторе, в частности с лицами африканского происхождения, ставшими жертвами вооруженного конфликта. Более 20 лет работала на карибском побережье Колумбии, занимаясь вопросами культуры и искусства.

Ана Маргарита Гонсалес Васкес (основатель): имеет диплом юриста Национального университета Колумбии и степень магистра Калифорнийского университета, Лос-Анджелес. Обладает опытом проведения исследований по вопросам расизма и расовой дискриминации, выступала в качестве консультанта при разработке государственных стратегий поощрения расового равенства. Работала юристом в Межамериканской комиссии по правам человека (МКПЧ), Центре исследования права, юстиции и общества (Dejusticia), Управлении уполномоченного по правам человека и Международной организации по миграции. Была консультантом при Институте расовой справедливости.

Даниэль Гомес Масо (основатель): имеет диплом юриста Университета EAFIT, г. Медельин, и степень магистра в области критических расовых исследований и гендерным аспектам законодательства Калифорнийского университета, Лос-Анджелес. В настоящее время обучается в докторантуре Фордемского университета, Нью-Йорк. Обладает большим опытом работы в области конституционного права, работал в Конституционном суде и НПО Colombia Diversa и Dejusticia.

Аудрей Мена Москера (основатель): имеет диплом юриста Чокского технологического университета, степень магистра в области прав человека Университета Нотр-Дам, США, и степень кандидата наук в области права Университета Росарио. Долгое время преподавала в университете, затем работала в качестве консультанта при Административном отделе Гражданской службы, международных организациях в Швейцарии и Норвегии и Управлении уполномоченного по правам человека.

Марта Москера Фигероа (основатель): имеет диплом юриста Боливарианского папского университета, г. Медельин; изучала антропологию и политику в Утрехтском университете, Нидерланды; получила степень магистра в области прав человека Американского

университета, Вашингтон, Округ Колумбия. Работала в качестве консультанта при Секретариате по вопросам культуры и гражданства мэрии г. Медельин, при реализации инициативы Президента Республики Colombia Humanitaria, в юридическом отделе НПО Mil Mujeres, Филадельфия, США, и Управлении Верховного комиссара ООН по правам человека в Колумбии.

Полные контактные данные организации:

Почтовый адрес:

Тел.: +57 3008369146

Электронная почта: ilexaccionjuridica@gmail.com (cc mariluzbarragangonzalez@gmail.com)

Веб-сайт: www.ilexaccionjuridica.org

Имя и должность представителя организации:

Юридический представитель
Марилус Барраган

Индо-Исламская (ОИС) торгово-промышленная палата (IICCI)

Кому: Отдел традиционных знаний
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)
34, chemin des Colombettes
1211 Geneva 20
Швейцария

Факс: +41 (0) 22 338 81 20
Электронная почта: grtkf@wipo.int

Уважаемый Отдел традиционных знаний,

Тема: Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя на будущих сессиях
Межправительственного комитета ВОИС

Имею честь сообщить вам, что наша организация хотела бы участвовать в сессиях Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору в качестве специального наблюдателя. К настоящему письму прилагается заявление для рассмотрения Комитетом.

Мы готовы предоставить любую дополнительную информацию.

С уважением,



(проф., д-р Мохаммед Серай АНСАРИ)
Председатель IICCI

/...

Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{1, 2},

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации:

Индо-Исламская (ОИС) торгово-промышленная палата – IICCI

Описание организации (не более 150 слов)

Индо-Исламская (ОИС) торгово-промышленная палата (IICCI) – это глобальная организация, в состав которой входят 57 государств – членов и 5 государств – наблюдателей ОИС и более 250 организаций в других странах мира, поддерживающих деловые отношения с Индией. По заявлению IICCI, организация является «выразителем общего мнения индийских деловых, торговых и экономических кругов, а также мусульманских стран – членов ОИС, имеющих коммерческие, торговые и экономические отношения с Индией».

Основные цели и задачи организации (просьба использовать маркированный список):

Ниже перечислены основные задачи IICCI:

- a) поощрение развития торговли, сферы услуг, промышленности, сектора малых и средних предприятий и сельского хозяйства на внутрорегиональном уровне путем создания прочных деловых связей между предпринимателями региона ОИС и Индии;
- b) выработка рекомендаций по защите экономических и деловых интересов Индии и региона ОИС и остального мира;
- c) оказание поддержки частному сектору региона на правах консультационного органа с целью участия в решении региональных экономических проблем или реагирования на них;
- d) поощрение создания государствами-членами единообразных благоприятных условий торговли друг с другом и стремление в качестве главной цели к постепенному переходу к системе экономического и валютного союза IICCI;
- e) поддержка обмена коммерческой, специализированной, научно-технической информацией и данными об организации производства, а также образовательными программами и ноу-хау среди своих членов;
- f) организация, сбор и распространение статистических данных и совместных НИОКР среди членов IICCI, государств – членов ОИС и остального мира.

¹ **Просьба не прикладывать к заявлению об аккредитации дополнительных документов.**
Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимает не Секретариат, а государства-члены в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получают аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву исключительно с целью участия в сессии Комитета до получения аккредитации.

² Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В этой связи просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направлять по электронной почте на адрес: grtkf@wipo.int.

Основные виды деятельности организации (просьба использовать маркированный список)

Почти за год своего существования ИСССІ провела информационную работу с более чем 40 национальными и муниципальными торгово-промышленными палатами и сотнями торгово-промышленных организаций, предприятий и индивидуальных предпринимателей в Азии, Африке, Европе, Америке и странах Тихого океана с целью:

- пропаганды важнейшей роли предпринимателей в Индии, странах ОИС и остальном мире;
- развития бизнеса в Индии, странах ОИС и остальном мире;
- стимулирования экономического роста Индии, стран ОИС и других государств.

Эффективно используя возможности своей глобальной сети торгово-промышленных палат в Индии, странах ОИС и остальном мире, ИСССІ контактирует с тысячами компаний, начиная с МСП и заканчивая крупными конгломератами в Азии, Африке, Европе, Америке и странах Тихого океана.

Работая совместно со своими членами, ИСССІ поощряет глобальные деловые связи и сотрудничество, распространяет актуальную деловую информацию и совместными усилиями отстаивает интересы своих членов, благодаря чему она занимает место ведущей деловой сети в Индии, странах ОИС и других государствах.

Опишите, каким образом ваша организация связана с вопросами интеллектуальной собственности, и дайте развернутое объяснение того, почему вас интересуют темы, обсуждаемые в рамках Комитета (не более 150 слов):

Будучи организацией глобального масштаба и второй по величине и темпам развития ТПП в мире, ИСССІ может оказывать информационную поддержку в реализации проектов и обучающих программ ВОИС для деловых и промышленных кругов в любой стране благодаря национальным отделениям/филиалам **Индо-Исламской (ОИС) торгово-промышленной палаты (ИСССІ)**.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность:

Государства – члены ОИС и государства, не являющиеся членами ОИС
(в том числе в Азии, Африке, Европе, Америке и т.д.)

Дополнительная информация:

Укажите любую дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, может быть полезна (не более 150 слов).

Индо-Исламская (ОИС) торгово-промышленная палата (ИСССІ) – это глобальная организация, в состав которой входят 57 государств – членов и 5 государств – наблюдателей ОИС и более 250 организаций в других странах мира, поддерживающих деловые отношения с Индией. По заявлению ИСССІ, организация является «выразителем общего мнения индийских деловых, торговых и экономических кругов, а также мусульманских стран – членов ОИС, имеющих коммерческие, торговые и экономические отношения с Индией».

ИСССИ представляет собой инструмент для деловых, торговых и промышленных кругов, который предназначен для освоения возможностей глобального исламского рынка в контексте отношений с Индией, и взаимодействия с более чем 250 субъектами с целью «защиты и охраны интересов бизнеса, торговли и экономического сектора Индии и мусульманских стран – членов ОИС в духе поддержки международного мира и согласия». Главная цель ИСССИ – поддерживать развитие деловых, торговых и экономических отношений между Индией, членами ОИС и более чем 250 другими субъектами. ИСССИ популяризирует двустороннюю торговлю, инвестиционную деятельность и передачу технологий и способствует деловому взаимодействию, созданию совместных предприятий, заключению коммерческих соглашений и стратегических альянсов с помощью ряда перспективных инициатив, ориентированных на деловой сектор.

Индо-Исламская (ОИС) торгово-промышленная палата – ИСССИ стремится получить аккредитацию/статус наблюдателя/консультативный статус при/в вашей многоуважаемой организации с тем, чтобы содействовать достижению целей ВОИС и выполнению ею своей миссии в 45 странах, имеющих национальные отделения/филиалы ИСССИ и национальных кураторов в членах ОИС и странах, не являющихся членами ОИС (в том числе в Азии, Африке, Европе, Америке и т.д.). ИСССИ непреклонна в своем стремлении защищать интересы глобального делового и промышленного секторов всего мира и сообществ в разных странах.

Полные контактные данные организации:

Почтовый адрес:

Unit No. - Office 512,
Parsvnath Planet Plaza, TCG - 8/8 & 9/9 Vibhuti Khand,
Gomti Nagar, Lucknow-226010
(U.P.) ИНДИЯ

Тел.: +91-522-2397710
Факс: +91-522-2397710
Электронная почта: info@indo-oic-icci.org
Веб-сайт: www.indo-oic-icci.org

Имя и должность представителя организации:

Проф., д-р Мохаммед Серай АНСАРИ
Председатель
Индо-Исламская (ОИС) торгово-промышленная палата – ИСССИ
Моб. тел.: +91-9452298127
Факс: +91-522-2397710
Электронная почта: president@indo-oic-icci.org

Ассоциация Inspiración Colombia



Кому: Отдел традиционных знаний
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)
34, chemin des Colombettes
1211 Geneva 20
Швейцария

Tel.: +41 (0) 22 338 81 20
Электронная почта: grtkf@wipo.int

Тема: Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя на будущих сессиях Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору

Уважаемые дамы и господа,

Имею честь сообщить вам, что наша организация хотела бы принимать участие в сессиях Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору в качестве наблюдателя ad hoc. Для целей рассмотрения данного вопроса в рамках Комитета направляю в приложении к настоящему письму заявление об аккредитации, содержащее общие сведения о нашей организации.

Мы готовы предоставить любую дополнительную информацию.

С уважением,

Ана Милена Кармона Паломино

Председатель

(Имя и подпись представителя)

Женева, 30 мая 2018 г.

Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{1, 2},

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации:

Ассоциация Inspiración Colombia

Описание организации (не более 150 слов)

С момента своего основания в 2015 г. ассоциация Inspiración Colombia занимается популяризацией и распространением информации о культуре, медицине и традиционных знаниях коренных народов Колумбии с помощью организации тематических практикумов и мероприятий и мастер-классов по народным танцам для детей и взрослых.

Основные цели и задачи организации (просьба использовать маркированный список):

- способствовать диалогу между культурами и цивилизациями в интересах достижения целей в области развития Повестки дня на период до 2030 г;
- поощрять творческую деятельность коренных народов и обеспечивать охрану их традиционных знаний;
- поддерживать проекты по исследованию и развитию традиционной медицины коренных народов;
- распространять информацию о потенциальной ценности традиционных знаний и фольклора;
- бороться с неправомерным использованием, продажей и присвоением генетических ресурсов коренных народов;
- способствовать созданию возможностей для взаимодействия и обмена опытом между людьми и ассоциациями из Швейцарии и стран Латинской Америки, в частности Колумбии, в целях реализации проектов по сотрудничеству и развитию;
- содействовать развитию сотрудничества между Швейцарией и Латинской Америкой в области искусства, культуры, образования, науки и торговли;
- разрабатывать и осуществлять проекты по социокультурной интеграции, ориентированные на детей иммигрантов, испытывающих трудности в обучении;
- организовывать ежегодные мероприятия в поддержку сирот и женщин, ставших жертвами гендерного и сексуального насилия в условиях конфликта.

¹ **Просьба не прикладывать к заявлению об аккредитации дополнительных документов.**
Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимает не Секретариат, а государства-члены в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получают аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву исключительно с целью участия в сессии Комитета до получения аккредитации.

² Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В этой связи просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направлять по электронной почте на адрес: grtkf@wipo.int.

Основные виды деятельности организации (просьба использовать маркированный список):

- создание школы народного танца с целью развития и охраны ресурсов культурного наследия Колумбии;
- обучение детей и взрослых основам народного танца;
- проведение обучающих практикумов, направленных на оказание поддержки детям из числа коренных народов, пострадавшим от конфликтов в Колумбии;
- популяризация вышивального ремесла, изобразительного искусства и кулинарии коренных народов.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность:

Швейцария, Испания, Колумбия, Эквадор.

Дополнительная информация:

Укажите любую дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, может быть полезна (не более 150 слов).

Полные контактные данные организации:

Почтовый адрес:

Chemin de Carabot 29 C
1233 Bernex

Тел.: 079 245 56 75

Факс:

Электронная почта: info.inspiration.colombia@gmail.com

Веб-сайт: www.inspiracioncolombia.ch

Имя и должность представителя организации:

Ана Милена Кармона Паломино

Сеть женщин коренных народов за биоразнообразие (RMIB)



Red de Mujeres Indígenas sobre Biodiversidad

Панама, 18 января 2018 г.

Кому: Отдел традиционных знаний
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)
34, chemin des Colombettes
1211 Geneva 20
Швейцария

Fax: +41 (0) 22 338 81 20
Электронная почта: grtkf@wipo.int

Уважаемый Отдел традиционных знаний,

Re: Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя на будущих сессиях
Межправительственного комитета ВОИС

Имею честь сообщить вам, что наша организация хотела бы принимать участие в сессиях Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору в качестве наблюдателя ad hoc. К настоящему письму прилагается заявление для рассмотрения Комитетом.

Мы готовы предоставить любую дополнительную информацию.

С уважением,


Florina López M.

Главный координатор

(Имя и подпись представителя)

/...

Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{1, 2},

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации:

Red Mujeres Indígenas sobre Biodiversidad [Организация «Сеть женщин коренных народов за биоразнообразие»] (RMIB)
Правовой статус № 41-PJ-141

Описание организации (не более 150 слов):

Организация RMIB создана в рамках 4-го совещания Конференции Сторон (КС) КБР (1998 г.) с целью расширения участия женщин коренных народов в дискуссионных форумах, посвященных вопросам биоразнообразия. Создание этой организации сформировало базу и позволило расширить участие в соответствующей дискуссии женщин, отвечающих за передачу традиционных знаний в своих общинах.

RMIB – это сеть организаций коренных народов, работающих в интересах сохранения и передачи традиционных знаний с целью охраны планеты Земля или, другими словами, биоразнообразия.

Для сохранения нашей культуры и идентичности необходимо бережно хранить и передавать будущим поколениям мудрость народов.

Цель RMIB – укрепить, восстановить и систематизировать фонд традиционных знаний коренных народов в целом и женщин коренных народов в частности с особым акцентом на знания, касающиеся охраны биоразнообразия, путем участия в программах укрепления потенциала и поддержки мероприятий по содействию восстановлению и повышению авторитета таких знаний. Аналогичным образом RMIB пропагандирует участие женщин коренных народов в процессе принятия решений, касающихся традиционных знаний, биоразнообразия и смежных вопросов, на местном, национальном, региональном и международном уровнях.

Просьба не прикладывать к заявлению об аккредитации дополнительных документов.

¹ Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимает не Секретариат, а государства-члены в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получают аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву исключительно с целью участия в сессии Комитета до получения аккредитации.

² Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В этой связи просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направлять по электронной почте на адрес: grtkf@wipo.int.

Основные цели и задачи организации:

Главная цель организации – пропагандировать и поощрять сохранение и восстановление традиционных знаний, биоразнообразия и окружающей среды среди коренных народов и женщин. Она также стремится популяризировать концепцию возрождения традиционных знаний на благо коренных народов.

Основные виды деятельности организации:

- (a) участие в информационно-разъяснительной работе, ведущейся среди организаций, народов, коренных общин и общества в целом, с целью подчеркнуть важность традиционных знаний, биоразнообразия и окружающей среды, а также их взаимосвязи с изменением климата;
- (b) организация совещаний, практикумов и семинаров в области укрепления потенциала;
- (c) участие в местных, национальных и международных конференциях, семинарах и совещаниях по вопросам, касающимся традиционных знаний, биоразнообразия, коренных народов, окружающей среды, изменения климата и прав человека;
- (d) пропаганда и охрана традиционных знаний коренных народов, особенно женщин, с акцентом на традиционные знания, связанные с генетическими ресурсами;
- (e) популяризация межкультурного диалога среди организаций, общин, коренных народов и других субъектов общества, например исследователей и заинтересованных лиц, действующих на местном, национальном и международном уровнях;
- (f) предоставление технической помощи организациям, правительствам и общинам, обратившимся с соответствующей просьбой; и
- (g) создание возможностей для самоорганизации и экономического развития на местах с целью повышения качества жизни общин и коренных народов, особенно женщин, детей и молодежи, путем пропаганды устойчивого развития на основе сохранения традиционных знаний.

Опишите, каким образом ваша организация связана с вопросами интеллектуальной собственности, и дайте развернутое объяснение того, почему вас интересуют темы, обсуждаемые в рамках Комитета (не более 150 слов):

Женщины коренных народов являются главными хранителями традиционных знаний человечества – знаний, которые бережно хранятся и передаются из поколения в поколение. Многие международные документы признают ценность традиционных знаний и, в частности, роль женщин коренных народов. Однако для традиционных знаний не предусмотрен протекционистский механизм в рамках системы охраны интеллектуальной собственности. RMIB полагает, что создание такой международной системы, обеспечивающей охрану традиционных знаний с помощью инструментов интеллектуальной собственности, является важнейшим условием достижения к 2030 г. целей в области устойчивого развития, сокращения уровня бедности и поддержки устойчивого развития. Работа Комитета имеет принципиальное значение и является приоритетом для RMIB.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность:

Организация функционирует и реализует свои инициативы в Латинской Америке и странах Карибского бассейна, Африке и Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Дополнительная информация:

Укажите любую дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, может быть актуальна (не более 150 слов).

RMIB имеет большой опыт в области укрепления потенциала в таких вопросах, как традиционные знания и Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения к Конвенции о биологическом разнообразии, поскольку она активно участвовала в его согласовании и принятии. К настоящему времени организация обеспечила подготовку по данным вопросам свыше 2 тыс. представителей коренных народов путем проведения обучающих практикумов и разработки протоколов для общин.

Полные контактные данные организации:

Почтовый адрес:

Avenida Perú, Calle 41, Edificio Las Camelias, Piso 3, local 302

Тел.: 507-831-39-00

Факс:

Электронная почта: redmib.alc@gmail.com; florina.lopez@gmail.com

Веб-сайт: <http://iwbn-rmibn.org> / [y redmib.net](http://redmib.net)

Имя и должность представителя организации:

Координатор Флорина Лопес Миро

Ассоциация матерей Камитугу (REMAK)

Кому: Отдел традиционных знаний
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)
34, chemin des Colombettes
1211 Geneva 20
Швейцария

Тел.: +41 (0) 22 338 81 20
Электронная почта: grtkf@wipo.int

Тема: Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя на будущих сессиях Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору

Уважаемые дамы и господа,

Имею честь сообщить вам, что наша организация хотела бы принимать участие в сессиях Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору в качестве наблюдателя ad hoc. Для целей рассмотрения данного вопроса в рамках Комитета направляю в приложении к настоящему письму заявление об аккредитации, содержащее общие сведения о нашей организации.

Мы готовы предоставить любую дополнительную информацию.

С уважением,



VAINQUEUR
KALAFULA LUSU

(Имя и подпись представителя)

/...

Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{1, 2},

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации:

Ассоциация матерей Камитуги (РЕМАК)

Описание организации (не более 150 слов):

РЕМАК была создана 31 января 2001 г. в городе Камитуга, расположенном в сельской местности Мвенге в провинции Южная Киву Демократической Республики Конго. Ассоциация создана группой граждан женского и мужского пола с целью поиска локальных решений проблем, связанных с нарушением прав женщин, детей и социально отчужденных граждан. РЕМАК располагает правовой оперативной структурой, включающей общее собрание, исполнительный комитет, совет по надзору и исполнительный секретариат.

Для достижения своих целей РЕМАК ориентировала свои стратегии в рамках осуществляемой деятельности на создание местных отделений и ячеек под руководством женщин коренных народов. Ассоциация поддерживает локальные, областные, национальные и международные мероприятия по налаживанию связей и является членом Регионального совета неправительственных организаций и организаций по вопросам развития Южной Киву (CRONGD/Sud-Kivu), Международного реабилитационного совета для жертв пыток (IRCT/Denmark) и группы VIWINE, SODH/МООНСДРК.

Основные цели и задачи организации:

- защита и поощрение прав человека в целом и прав социально отчужденных групп в частности;
- охрана окружающей среды;
- борьба с ВИЧ/СПИДом, диабетом и туберкулезом.

Просьба не прикладывать к заявлению об аккредитации дополнительных документов.

¹ Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимает не Секретариат, а государства-члены в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получают аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву исключительно с целью участия в сессии Комитета до получения аккредитации.

² Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В этой связи просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направлять по электронной почте на адрес: grtkf@wipo.int.

Основные виды деятельности организации (просьба использовать маркированный список):

- обеспечение широкой доступности правовых текстов, касающихся правозащитных вопросов (на уровне провинции, региона, страны и всего мира), особенно для социально отчужденных групп и жертв дискриминации или стигматизации (PWIH, бамбути);
- отслеживание случаев нарушения прав человека и борьба с безнаказанностью;
- организация разъяснительных мероприятий, конференций и дискуссий;
- комплексная реабилитация (психологическая, правовая, социально-экономическая) жертв нарушений;
- участие в работе по лесовозобновлению в экосистемах, разрушенных деятельностью человека (традиционная добыча полезных ископаемых, земледелие, охота, вырубка леса для производства древесного угля, древесного топлива и досок);
- информационно-разъяснительная работа с населением с целью профилактики и добровольного диагностирования ВИЧ/СПИДа, диабета и туберкулеза.

Связь организации с вопросами интеллектуальной собственности, включая подробное объяснение того, почему она интересуется обсуждаемыми в рамках Комитета темами: (не более 150 слов)

Одна из главных задач REMAK заключается в поощрении и защите прав коренных пигмеев бамбути во всей универсальности, неделимости, взаимозависимости и взаимосвязанности этих прав. В этой связи REMAK интересуется вопросами интеллектуальной собственности, касающимися коренных пигмеев. Коренной народ пигмеи бамбути, населяющий восточную часть Демократической Республики Конго, по сложившейся практике, лишают его исконных земель из соображений общественной пользы. Таким образом народ утратил почти все свое наследие.

Статья 8(j) Конвенции о биологическом разнообразии говорит о том, что коренные народы являются хранителями традиционных знаний с точки зрения устойчивого использования биологического разнообразия (регулирование охоты, бортничества, сбора лекарственных растений и т.д.). Эти знания, находящиеся под угрозой исчезновения, являются неотъемлемой частью интеллектуальной собственности народа бамбути. Как ни парадоксально, правительство Конго не обеспечивает уважение, охрану или поощрение этих знаний.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность:

Демократическая Республика Конго

Дополнительная информация:

Укажите любую дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, может быть полезна (не более 150 слов).

REMAK оказывает помощь коренным пигмеям, населяющим заброшенные районы (местность Рубанга и Нтамбука и Лвинди и Вамузиму/Мвенге). Эти народы никогда ранее не пользовались поддержкой со стороны сотрудников гуманитарных организаций и национальных или международных НПО, направленной на снижение уровня их социальной отчужденности, уязвимости и исключенности из жизни общества. Наша организация стремится восстановить и обеспечить охрану выражений культуры этого

народа, находящихся под угрозой исчезновения, будь то древний язык китва, обряды посвящения, тотемы и табу или инструменты общения и другие исчезающие выражения, которые срочно нуждаются в устойчивой охране (культурное наследие, лесное законодательство, правила охоты и т.д.) и поддержке, которая обеспечивала бы возможность применения положений статьи 7 Конвенции ЮНЕСКО о культурном разнообразии (2005 г.), затрагивающей уязвимые группы, такие как женщины, меньшинства и коренные народы.

Полные контактные данные организации:

Почтовый адрес: 385 CYANGUGU/RWANDA

Фактический адрес: Avenue de l'Atelier, Quartier Camp Six, Ville de Kamituga, Territoire de Mwenga, Province du Sud-Kivu – ROC

Тел.: +243 997733983

Электронная почта: remakasbl@yahoo.ca

Имя и должность представителя организации:

Председатель исполнительного комитета Ванкёр КАЛАФУЛА ЛУЗУ

Сеть в поддержку молодежи народа сан

Сеть в поддержку молодежи народа сан
P O Box 1288
Ghanzi
Botswana

8 октября 2017 г.

Кому: Отдел традиционных знаний
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)
34, chemin des Colombettes
1211 Geneva 20
Швейцария

Факс: +41 (0) 22 338 81 20
Электронная почта: grtkf@wipo.int

Уважаемый Отдел традиционных знаний,

Тема: Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя на будущих сессиях
Межправительственного комитета ВОИС

Имею честь сообщить вам, что наша организация хотела бы принимать участие в сессиях Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору в качестве наблюдателя ad hoc. К настоящему письму прилагается заявление для рассмотрения Комитетом.

Мы готовы предоставить любую дополнительную информацию.

Одон НСУМБУ КАБУ

Джоб Моррис



(Имя и подпись представителя)

Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{1, 2},

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации:

Сеть в поддержку молодежи народа сан

Описание организации (не более 150 слов):

Семнадцатого марта 2017 г. в Ботсване была официально зарегистрирована Сеть в поддержку молодежи народа сан, которая призвана стать для молодых людей сан разных диалектов платформой для свободной популяризации образовательных возможностей и обмена обучающими ресурсами. Мы преследуем семь главных целей, которые обуславливают наше существование: образование молодежи народа сан, вопросы здравоохранения, пропаганда здоровья и здорового образа жизни среди народа сан, пропаганда прав народа сан, содействие росту занятости, права интеллектуальной собственности и изменение климата.

Мы наблюдаем стремительно меняющиеся тенденции в обществе и осознаем последствия этой трансформации для общественного уклада. Мы выступаем за социальную интеграцию, социальную справедливость, здравоохранение и доступ к качественному образованию. Все это формирует надежные и быстрореагирующие механизмы, позволяющие создать условия, в которых молодежь народа сан может выразить общие интересы и устремления относительно того, как они хотели бы изменить сложившееся положение дел и влиться в общество на правах признанного народа.

Основные цели и задачи организации (просьба использовать маркированный список):

- проведение исследований, консультаций, дискуссий и обмен информацией с целью повышения осведомленности национальной и международной общественности об идентичности народа сан и их современных реалиях;
- укрепление потенциала и повышение осведомленности в вопросах самосознания коренных народов;
- создание возможности для молодежи народа сан заявить о себе на национальном уровне и создание условий для того, чтобы эти люди могли играть активную роль в обсуждениях и консультациях, касающихся изменений политики в области юношества, которые затрагивают всю молодежь;

Просьба не прикладывать к заявлению об аккредитации дополнительных документов.

¹ Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимает не Секретариат, а государства-члены в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получают аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву исключительно с целью участия в сессии Комитета до получения аккредитации.

² Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В этой связи просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направлять по электронной почте на адрес: grtkf@wipo.int.

- пропаганда и популяризация здорового образа жизни, культуры, образования, в частности среди молодежи сан;
- пропаганда прав интеллектуальной собственности народа сан в контексте охраны народной музыки, фольклора, загадок, изображений и т.д.;
- назначение представителей с целью контактов и участия в переговорах с национальными организациями, заинтересованными в услугах молодежи;
- создание для молодых людей из малообеспеченных семей возможности для участия в жизни общества, развития навыков и компетенции, расширения перспектив для трудоустройства, а также возможности стать активными фигурами в своих общинах;
- активная поддержка выработки мер политики по наблюдению за изменением климата;
- сохранение, охрана и развитие культуры народа сан, включая народный язык.

Основные виды деятельности организации: (просьба использовать маркированный список)

• **ОБРАЗОВАНИЕ**

- a) создание образовательных возможностей, например профессиональная подготовка;
- b) проведение практикумов и конференций;
- c) информирование групп сан о политической ситуации;
- d) планирование мероприятий по развитию предпринимательства;
- e) реализация программ обмена на местном, региональном и международном уровнях.

• **ИНФОРМАЦИОННО-РАЗЪЯСНИТЕЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

- a) формирование доказательной базы для диалога с государственными органами с целью обеспечения социально-экономического, политического и экологического развития общин сан;
- b) участие в работе движений по борьбе с изменением климата;
- c) отстаивание прав народа сан, в частности прав на землю, равенство возможностей и образование;
- d) требование восстановления справедливости в отношении народа сан в связи с нарушением их прав в прошлом;
- e) обеспечение эффективности и результативности политики равных возможностей;
- f) упреждающая (в отличие от ответной) информационная поддержка борьбы с дискриминацией;
- g) информационно-разъяснительные кампании по признанию прав народа сан;
- h) формирование культурно ориентированных групп сан для информационной работы посредством театральных постановок;
- i) информирование женщин народа сан в области гендерной проблематики;
- j) поиск перспективных молодых людей для налаживания диалога с законодательными органами с целью сообщения им мнения молодежи;
- k) отстаивание прав интеллектуальной собственности народа сан;
- l) организация посещений школ для информирования учащихся из социально отчужденных групп населения в вопросах политики;
- m) информационно-разъяснительная работа по вопросам лингвистической политики в школах;
- n) создание для молодежи возможностей посещать региональные конференции, посвященные социально отчужденным группам;
- o) проведение просветительских программ в селениях сан.

• **ПОДДЕРЖКА КУЛЬТУРЫ**

- a) создание условий, позволяющих заявить об общей позиции, путем организации семинаров;

- b) участие в совещаниях и работе, позволяющей влиять на вопросы политики;
- c) организация мероприятий для обмена мнениями представителей разных поколений о социальных вопросах.

- **ИЗМЕНЕНИЕ КЛИМАТА**

- a) участие в мероприятиях по обеспечению экологической справедливости;
- b) информирование общин о последствиях изменения климата;
- c) участие в глобальном движении по борьбе с изменением климата;
- d) разработка инициатив по сохранению окружающей среды и бережному отношению к ней;
- e) организация озеленительных кампаний.

- **ЗДРАВООХРАНЕНИЕ**

- a) пропаганда здорового образа жизни среди общин сан;
- b) кампании, посвященные туберкулезу, диабету и ВИЧ/СПИДу;
- c) кампании по распространению и безопасному использованию средств защиты, например презервативов;
- d) информационно-просветительские кампании по вопросам продовольствия и питания.

Опишите, каким образом ваша организация связана с вопросами интеллектуальной собственности, и дайте развернутое объяснение того, почему вас интересуют темы, обсуждаемые в рамках Комитета (не более 150 слов):

Десятилетиями люди используют мотивы наскальной живописи предков народа сан для оформления брошюр, туристических сувениров и стен эксклюзивных игровых помещений. На фотографиях в книгах-фотоальбомах и кадрах кинохроники нередко показаны одиночные охотники и собиратели из Южной Африки. Однако стоит напомнить, что общины сан годами подвергаются угнетению, эксплуатации и даже являются объектом охоты. Туристы покупают продукцию, созданную по мотивам артефактов народа сан, украшенную скорлупой яиц страуса, которая традиционно используется для переноски воды, тогда как народ сан борется за наличие на своих скудных территориях, с которых их насильственно выселяют, таких базовых услуг, как водопровод. Эксплуатация в форме использования изображений, загадок, песен и других видов фольклора сан является частью проблем, требующих решения с помощью механизма охраны прав интеллектуальной собственности. Именно поэтому Сеть в поддержку молодежи народа сан хотела бы принять участие в работе ВОИС в интересах обеспечения охраны прав интеллектуальной собственности народа сан.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность:

Ботсвана

Дополнительная информация:

Укажите любую дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, может быть полезна (не более 150 слов).

- Кто такие сан?

Народ сан населяет южную часть Африки с незапамятных времен. Он является коренным и исконным населением юга Африки. В настоящее время племя сан составляет малую часть населения и подвергается жестокому обращению во всех его формах.

- Что такое SYNet?

SYNet – это организация, созданная для подробного изучения интересов молодежи народа сан. Ее мандат предусматривает отстаивание интересов указанной группы с тем, чтобы придать ей статус активных и признанных граждан юга Африки. SYNet осуществляет свою деятельность на региональном уровне и имеет партнеров в Южной Африке, Намибии и Зимбабве, что позволяет ей предоставлять свои услуги в тех районах, где проживает народ сан в целом и его молодежь в частности.

- Чьи интересы представляет SYNet?

SYNet представляет интересы народа сан в целом и его молодежи в частности путем изучения их потребностей во всем их многообразии. Несмотря на то что SYNet является организацией для народа сан, она открыта для сотрудничества с другими разнообразными организациями при условии совпадения целей и интересов.

Полные контактные данные организации:

Почтовый адрес:

P O Box 1288

Ghanzi

Botswana

Тел.: +26774196559

Факс:

Электронная почта: jobjfmorris@gmail.com

Веб-сайт: www.sanyouthnetwork.com

Имя и должность представителя организации:

Основатель и исполнительный директор

Г-н Джоб Моррис

Союз коренных народов за возрождение и развитие (UPARED)

Кому: Отдел традиционных знаний
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)
34, chemin des Colombettes
1211 Geneva 20
Швейцария

Тел.: +41 (0) 22 338 81 20
Электронная почта: grtkf@wipo.int

Тема: Ходатайство об аккредитации в качестве наблюдателя на будущих сессиях
Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности,
генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору

Уважаемые дамы и господа,

Имею честь сообщить вам, что наша организация хотела бы принимать участие в сессиях Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору в качестве наблюдателя ad hoc. Для целей рассмотрения данного вопроса в рамках Комитета направляю в приложении к настоящему письму заявление об аккредитации, содержащее общие сведения о нашей организации.

Мы готовы предоставить любую дополнительную информацию.

С уважением,

Ив МИНАНИ, Директор и региональный представитель UPARED



(Имя и подпись представителя)

Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{1, 2},

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации:

Союз коренных народов за возрождение и развитие (UPARED)

Описание организации (не более 150 слов):

UPARED – это некоммерческая организация, базирующаяся в Бурунди. Ее основали представители общины батва с целью улучшить жизнь своего народа. С момента основания UPARED добилась определенных успехов в вопросах устойчивого развития батва и охраны прав человека. UPARED имеет следующую структуру:

- Генеральная ассамблея;
- Исполнительный комитет;
- Комитет по надзору;
- Совет старейшин;
- Технический директорат.

Основные цели и задачи организации:

Основными целями и задачами UPARED являются:

- общий анализ проблем, с которыми сталкиваются батва в Бурунди, в контексте различных задач, программ и стратегий Бурунди;
- распространение информации о видении, миссии и стратегических задачах программ НКО UPARED;
- улучшение жизни общины батва.

Основные виды деятельности организации:

Деятельность НКО UPARED привела к позитивным изменениям в жизни бурундийской общины батва:

- НКО UPARED пробудила интерес к проблеме у местных и международных НПО и привлекла их к работе с батва в рамках мероприятий, посвященным различным областям;
- благодаря ходатайству UPARED батва были включены в состав Комиссии по установлению истины и примирению: представитель батва стал одним из ее 11 членов;

¹ **Просьба не прикладывать к заявлению об аккредитации дополнительных документов.**
Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимает не Секретариат, а государства-члены в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получают аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву исключительно с целью участия в сессии Комитета до получения аккредитации.

² Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В этой связи просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направлять по электронной почте на адрес: grtkf@wipo.int.

- с момента основания UPARED оказывала и продолжает оказывать поддержку общине батва посредством различных мероприятий: реализации программ наставничества для школьников из числа батва во время каникул, организации обучения по вопросам прав человека и проведения исследований в провинции Рутана по проблемам, с которыми сталкиваются батва;
- При поддержке UPARED община батва начала решать свои проблемы, работая над укреплением народного самосознания, уменьшением дискриминации и маргинализации и повышением социального своего статуса.

Несмотря на то, что UPARED и другие заинтересованные стороны добились значительного улучшения положения батва в Бурунди, ряд проблем остаются нерешенными, включая плохие условия жизни вследствие отсутствия достойного жилища, низкий уровень образования, нехватка земель, нарушения прав батва, продовольственная нестабильность и отсутствие возможностей для трудоустройства, требующее принятия особых мер в целях сокращения масштабов хронической крайней нищеты, в которой живет народ батва.

Связь организации с вопросами интеллектуальной собственности, включая подробное объяснение того, почему она интересуется обсуждаемыми в рамках Комитета темами: (не более 150 слов)

Учитывая, что членами UPARED являются представители коренных народов и ее деятельность также ориентирована на интересы коренных народов, организация стремится поддерживать инициативы бурундийской общины батва, в частности инициативы, касающиеся традиционных знаний и интеллектуальной собственности.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность:

Бурунди и Руанда (бурундийские беженцы).

Дополнительная информация:

Укажите любую дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, может быть полезна (не более 150 слов).

UPARED входит в состав сети коренных народов Центральной Африки, известной под названием «Инициатива по обеспечению равенства в регионе Великих Африканских озер», в которой один из представителей организации является членом комитета.

На недавно прошедшей в Нью-Йорке 18-й сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов UPARED выступила с двумя презентациями на параллельных мероприятиях. Презентации были посвящены положению батва в регионе Великих Африканских озер (Бурунди, Руанда и ДРК) и сексуальному насилию в отношении батва в Бурунди.

На международном уровне участие в Инициативе по обеспечению равенства позволило нам обратиться к Специальному докладчику по вопросу о правах коренных народов с петицией, которую подписали более 76 организаций со всего мира. В этой петиции мы призвали Специального докладчика ООН по вопросу о правах коренных народов изучить ситуацию коренных народов батва и мбути в Демократической Республике Конго, Бурунди и Руанде.

Полные контактные данные организации:

ROHERO, Avenue de la Tanzanie Bureau No. 7 Contact
MUKAZA Commune
BUJUMBURA, BURUNDI

Почтовый адрес не указан
Электронная почта, веб-сайт:
Тел.: +25779 434 844/ +257 61 162 607

Факс: не указан
Электронная почта: uparedorganization@gmail.com
Веб-сайт: www.upared-batwa-burundi.org (в настоящее время не функционирует)

Имя и должность представителя организации:

Ив МИНАНИ, Директор и региональный представитель UPARED

Университет Росарио

Кому: Отдел традиционных знаний
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)
34, chemin des Colombettes
1211 Geneva 20
Швейцария

Факс: +41 (0) 22 338 81 20
Электронная почта: grtkf@wipo.int

Уважаемый Отдел традиционных знаний,

Re: Запрос о предоставлении аккредитации в качестве наблюдателя на будущих сессиях Межправительственного комитета ВОИС

Имею честь сообщить вам, что наша организация хотела бы принимать участие в сессиях Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору в качестве наблюдателя ad hoc. Для целей рассмотрения данного вопроса в рамках Комитета направляю в приложении к настоящему письму информационную справку о нашей организации.

Мы готовы предоставить любую дополнительную информацию.

С уважением,

[подпись]

Анхела Сантамария
Директор Межкультурной школы дипломатии коренных народов (EIDI)
Университет Росарио
Богота, Колумбия

Бланк заявления на предоставление аккредитации в качестве наблюдателя ad hoc в Межправительственном комитете ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору^{1, 2},

ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА О ПОДАЮЩЕЙ ЗАЯВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Полное название организации:

Университет Росарио

Описание организации (не более 150 слов):

Университет Росарио – это частное образовательное учреждение, основанное в 1653 г. в Боготе, Колумбия. Университет является ключевым участником политических, научных и культурных процессов и мероприятий в стране. Он считается одним из лучших университетов в Колумбии и Латинской Америке. В настоящее время в Университете преподаются различные программы в области наук о здоровье и социальных и гуманитарных наук. В структуре Университета семь факультетов: Школа медицины и наук о здоровье, Школа гуманитарных наук, Школа менеджмента, Школа экономики, Факультет юриспруденции, Факультет политологии, управления и международных отношений и Факультет естественных наук и математики.

Университет, в силу этической, гуманистической, политической, научной и социальной направленности своей деятельности, играет важную роль в работе с коренными народами и другими этническими группами. Он также активно участвует в осуществляемых в настоящее время национальных процессах постконфликтного восстановления и миростроительства в Колумбии.

Основные цели и задачи организации:

- генерировать знания высокого качества, соответствующие высоким стандартам и отвечающие потребностям развития общества;
- стать ключевым игроком, опираясь на профессиональные знания, академическую заинтересованность и способность понять общество и выявить его потребности и проблемы, с тем чтобы разрабатывать и предлагать проекты, которые способствовали бы осознанию и решению этих проблем; активно содействовать конструктивному и ответственному институциональному и социальному развитию;
- принять, укреплять и совершенствовать культуру интернационализации в преподавательской, исследовательской и информационно-разъяснительной деятельности;

¹ **Просьба не прикладывать к заявлению об аккредитации дополнительных документов.**
Доводим до вашего сведения, что решение об аккредитации принимает не Секретариат, а государства-члены в начале сессии Межправительственного комитета. Таким образом, существует вероятность того, что не все организации получают аккредитацию. Поэтому, если штаб-квартира организации-кандидата располагается не в Женеве, просим не приезжать в Женеву исключительно с целью участия в сессии Комитета до получения аккредитации.

² Доводим до вашего сведения, что настоящее заявление будет представлено Комитету в том виде, в каком оно было подано. В этой связи просим по мере возможности направить бланк, заполненный при помощи печатной машинки или на компьютере. Заполненный бланк желательно направлять по электронной почте на адрес: grtkf@wipo.int.

- создать организационные условия для эффективного и устойчивого управления и обеспечить наличие инфраструктуры и технологий, необходимых для разработки образовательных проектов в соответствии со стандартами качества, предполагающими институциональное развитие, технические инновации и умелое и высококлассное руководство научно-образовательным процессом.

Основные виды деятельности организации:

- исследования;
- обучение; и
- информационно-разъяснительная работа.

Опишите, каким образом ваша организация связана с вопросами интеллектуальной собственности, и дайте развернутое объяснение того, почему вас интересуют темы, обсуждаемые в рамках Комитета (не более 150 слов):

В соответствии с целями в области образования и науки и с учетом этической и гуманистической направленности Университета в 2007 г. была основана Межкультурная школа дипломатии коренных народов (EIDI). Проект EIDI направлен на создание и расширение возможностей для гибкого участия коренных народов Колумбии в местных, национальных и международных форумах путем обучения лидеров из различных регионов страны. В последнее время отмечается необходимость в решении вопросов, имеющих непосредственное отношение к деятельности Университета и проекта EIDI и жизни коренных народов, в частности требуется изучить механизмы охраны традиционных знаний и возможности для информационно-разъяснительной деятельности на национальном и международном уровнях. С этой целью в рамках проекта EIDI Университет Росарио инициировал совместное исследование с участием исследователей из числа коренных народов и преподавателей университета, направленное на изучение работы различных механизмов, конференций и иных площадок, посвященных вопросам охраны традиционных знаний и выражений культуры коренных народов.

Страна, в которой организация ведет основную деятельность:

Колумбия

Полные контактные данные организации:

Почтовый адрес: Почтовый адрес: Calle 12C No. 6 - 25. Bogotá, Colombia.

Тел.: +571 2979200, доб. 3734

Факс: +

Электронная почта: angela.santamaria@urosario.edu.co

Веб-сайт: www.urosario.edu.co

Имя и должность представителя организации:

Анхела Сантамария

Директор Межкультурной школы дипломатии коренных народов (EIDI)

Участник Междисциплинарной исследовательской группы по вопросам мира, конфликтных и постконфликтных ситуаций (JANUS) Университета Росарио

[Конец приложения и документа]